

عنوان مقاله:

بررسی تحلیلی ضبط و گزارش برخی از ایات بحث انگلیز شاهنامه (از داستان بهمن تا پرده شهربار)

محل انتشار:

مجله تقسیر و تحلیل متون زبان و ادبیات فارسی (دھخدا)، دوره 15، شماره 58 (سال: 1402)

تعداد صفحات اصل مقاله: 26

نویسنده‌گان:

حسین منصورنژاد - دانشجوی دکتری گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه شیراز، شیراز، ایران.

محمد رضایی دشت ازنه - دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه شیراز، شیراز، ایران

خلاصه مقاله:

شاهنامه فردوسی، بزرگ‌ترین حماسه ملی ایران است که علی‌رغم روساخت ساده و زودیابش، متنی دشوار و دیریاب است و از همین رو با وجود شرح‌های متعدد و مقالات مستقل در تبیین برخی ابهامات آن، هنوز هم ضبط بسیاری از ایات، مورد تردید است و هم گزارش شارحان درباره برخی از بیت‌ها پذیرفته‌نی نماید. در این جستار، نگارنده‌گان با واکاوی برخی از بیت‌های شاهنامه و براسنده جلال خالقی مطلق، دریافتند نارسایی‌ها و ابهاماتی که در شرح برخی از ایات دیده می‌شود یا از عدم توجه کافی به بافت متن ناشی شده و یا ناشی از ضبط نادرست بیت است. از این رو، در این جستار، ابتدا با تکیه بر متن شاهنامه و پاری گرفتن از ذهن و زبان فردوسی و سپس با غور در منابع برون متنی و مقایسه و نقد گزارش‌های شارحان در کتب و مقالات مرتبط، ضبط و گزارش چند بیت مورد بررسی انتقادی قرارگرفته و پس از بیان کاستی‌ها، نویش، خوانش یا گزارش موجه تر و درخورتری برای ایات پیشنهاد شده است.

کلمات کلیدی:

ایات بحث انگلیز، بررسی تحلیلی، شاهنامه فردوسی، ضبط، گزارش

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/1765834>

